

*Instrukce pro vyplnění tohoto dokumentu naleznete na poslední straně. / Instructions to fill-in this document are on the last page.*

*fotografie jednoho realizovaného referenčního projektu  
(stejně jako u Profesionálního přístupu)*

*photography of one implemented reference project  
(identical as in the Professional Design Approach)*

PARK MANINY A KONCEPCE ROHANSKÉHO A LIBEŇSKÉHO OSTROVA  
zadávací řízení se soutěžním dialogem 2022/2023

MANINY PARK AND ROHAN AND LIBEŇ ISLAND CONCEPT PLAN  
Competitive Dialogue Procurement Procedure 2022/2023

Příloha 7.1 OZNÁMENÍ O VYHLÁŠENÍ zadávacího řízení se soutěžním dialogem

**PORTFOLIO REFERENCÍ**

Annex 7.1 to the NOTIFICATION OF ANNOUNCEMENT of Competitive Dialogue Procurement Procedure

**PORTFOLIO OF REFERENCE PROJECTS**

**NÁZEV TÝMU/TEAM NAME**

**členové týmu/members of the team**

## CELKOVÁ SITUACE

vyznačit úhel pohledu zobrazených fotografií/vizualizací  
poměrové měřítko  
severka

## OVERALL SITUATION PLAN

indicate the photograph/visualization angle of view  
ratio scale  
north arrow

+ libovolný grafický materiál (fotografie, vizualizace,  
půdorysy, řezy, schémata, diagramy, skici atp.)

+ any graphic material (photographs, visualiza-  
tions, floor plans, cross-sections, schemata, dia-  
grams, sketches, etc.)

popis/description

popis/description

popis/description

popis/description

popis projektu (cca 1000 znaků včetně mezer)

description of the project (approx. 1,000 characters including spaces)

libovolný grafický materiál (fotografie, vizualizace,  
půdorysy, řezy, schémata, diagramy, skici atp.)

any graphic material (photos, visualizations, floor  
plans, cross-sections, schemata, diagrams, sketches,  
etc.)

popis/description

popis/description

popis/description

popis/description

## 1. NÁZEV PROJEKTU

lokality: .....  
hlavní autor/autoři: .....  
jméno člena/ů týmu vč. role v projektu i fáze zpracované projektové dokumentace:  
.....  
zadavatel: .....  
rok návrhu: .....  
rok realizace: .....  
investiční náklady: .....  
typ projektu: *(veřejné prostranství/bytný dům/soukromá zahrada atd.)*.....

## 1. PROJECT NAME

location: .....  
leading author(s): .....  
name of the team member/s and their role in the project - incl. the phase of completed project documentation:  
.....  
contracting authority: .....  
year of the design proposal: .....  
year of implementation: .....  
investment costs: .....  
type of project: *(public space/residential building/private garden, etc.)*.....

*jedna fotografie realizace nebo jedna vizualizace návrhu referenčního pro-  
jektu (velikost a umístění tohoto rámečku je fixní, nedělte ho)*

*one photograph (if implemented) or one visualization (if not implemented)  
of a reference project (the size and position of this frame is fixed, do not  
divide it)*

popis/description

## CELKOVÁ SITUACE

vyznačit úhel pohledu zobrazených fotografií/vizualizací  
poměrové měřítko  
severka

## OVERALL SITUATION PLAN

indicate the photograph/visualization angle of view  
ratio scale  
north arrow

+ libovolný grafický materiál (fotografie, vizualizace,  
půdorysy, řezy, schémata, diagramy, skici atp.)

+ any graphic material (photographs, visualiza-  
tions, floor plans, cross-sections, schemata, dia-  
grams, sketches, etc.)

popis/description

popis/description

popis/description

popis/description

popis projektu (cca 1000 znaků včetně mezer)

description of the project (approx. 1,000 characters including spaces)

libovolný grafický materiál (fotografie, vizualizace,  
půdorysy, řezy, schémata, diagramy, skici atp.)

any graphic material (photos, visualizations, floor plans,  
cross-sections, schemata, diagrams, sketches, etc.)

popis/description

popis/description

popis/description

popis/description

## 2. NÁZEV PROJEKTU

lokality: .....  
hlavní autor/autoři: .....  
jméno člena/ů týmu vč. role v projektu i fáze zpracované projektové dokumentace:  
.....  
zadavatel: .....  
rok návrhu: .....  
rok realizace: .....  
investiční náklady: .....  
typ projektu: *(veřejné prostranství/bytný dům/soukromá zahrada atd.)*.....

## 2. PROJECT NAME

location: .....  
leading author(s): .....  
name of the team member/s and their role in the project - incl. the phase of completed project documentation:  
.....  
contracting authority: .....  
year of the design proposal: .....  
year of implementation: .....  
investment costs: .....  
type of project: *(public space/residential building/private garden, etc.)*.....

*jedna fotografie realizace nebo jedna vizualizace návrhu referenčního pro-  
jektu (velikost a umístění tohoto rámečku je fixní, nedělte ho)*

*one photograph (if implemented) or one visualization (if not implemented)  
of a reference project (the size and position of this frame is fixed, do not  
divide it)*

popis/description

## CELKOVÁ SITUACE

vyznačit úhel pohledu zobrazených fotografií/vizualizací  
poměrové měřítko  
severka

## OVERALL SITUATION PLAN

indicate the photograph/visualization angle of view  
ratio scale  
north arrow

+ libovolný grafický materiál (fotografie, vizualizace,  
půdorysy, řezy, schémata, diagramy, skici atp.)

+ any graphic material (photographs, visualiza-  
tions, floor plans, cross-sections, schemata, dia-  
grams, sketches, etc.)

popis/description

popis/description

popis/description

popis/description

popis projektu (cca 1000 znaků včetně mezer)

description of the project (approx. 1,000 characters including spaces)

libovolný grafický materiál (fotografie, vizualizace,  
půdorysy, řezy, schémata, diagramy, skici atp.)

any graphic material (photos, visualisations, floor plans,  
cross-sections, schemata, diagrams, sketches, etc.)

popis/description

popis/description

popis/description

popis/description

## 3. NÁZEV PROJEKTU

lokality: .....  
hlavní autor/autoři: .....  
jméno člena/ů týmu vč. role v projektu i fáze zpracované projektové dokumentace:  
.....  
zadavatel: .....  
rok návrhu: .....  
rok realizace: .....  
investiční náklady: .....  
typ projektu: *(veřejné prostranství/bytný dům/soukromá zahrada atd.)*.....

## 3. PROJECT NAME

location: .....  
leading author(s): .....  
name of the team member/s and their role in the project - incl. the phase of completed project documentation:  
.....  
contracting authority: .....  
year of the design proposal: .....  
year of implementation: .....  
investment costs: .....  
type of project: *(public space/residential building/private garden, etc.)*.....

*jedna fotografie realizace nebo jedna vizualizace návrhu referenčního pro-  
jektu (velikost a umístění tohoto rámečku je fixní, nedělte ho)*

*one photograph (if implemented) or one visualization (if not implemented)  
of a reference project (the size and position of this frame is fixed, do not  
divide it)*

popis/description

## CELKOVÁ SITUACE

vyznačit úhel pohledu zobrazených fotografií/vizualizací  
poměrové měřítko  
severka

## OVERALL SITUATION PLAN

indicate the photograph/visualization angle of view  
ratio scale  
north arrow

+ libovolný grafický materiál (fotografie, vizualizace,  
půdorysy, řezy, schémata, diagramy, skici atp.)

+ any graphic material (photographs, visualiza-  
tions, floor plans, cross-sections, schemata, dia-  
grams, sketches, etc.)

popis/description

popis/description

popis/description

popis/description

popis projektu (cca 1000 znaků včetně mezer)

description of the project (approx. 1,000 characters including spaces)

libovolný grafický materiál (fotografie, vizualizace,  
půdorysy, řezy, schémata, diagramy, skici atp.)

any graphic material (photos, visualisations, floor plans,  
cross-sections, schemata, diagrams, sketches, etc.)

popis/description

popis/description

popis/description

popis/description

## 4. NÁZEV PROJEKTU

lokality: .....  
hlavní autor/autoři: .....  
jméno člena/ů týmu vč. role v projektu i fáze zpracované projektové dokumentace:  
.....  
zadavatel: .....  
rok návrhu: .....  
rok realizace: .....  
investiční náklady: .....  
typ projektu: *(veřejné prostranství/bytný dům/soukromá zahrada atd.)*.....

## 4. PROJECT NAME

location: .....  
leading author(s): .....  
name of the team member/s and their role in the project - incl. the phase of completed project documentation:  
.....  
contracting authority: .....  
year of the design proposal: .....  
year of implementation: .....  
investment costs: .....  
type of project: *(public space/residential building/private garden, etc.)*.....

*jedna fotografie realizace nebo jedna vizualizace návrhu referenčního pro-  
jektu (velikost a umístění tohoto rámečku je fixní, nedělte ho)*

*one photograph (if implemented) or one visualization (if not implemented)  
of a reference project (the size and position of this frame is fixed, do not  
divide it)*

popis/description

## CELKOVÁ SITUACE

vyznačit úhel pohledu zobrazených fotografií/vizualizací  
poměrové měřítko  
severka

## OVERALL SITUATION PLAN

indicate the photograph/visualization angle of view  
ratio scale  
north arrow

+ libovolný grafický materiál (fotografie, vizualizace,  
půdorysy, řezy, schémata, diagramy, skici atp.)

+ any graphic material (photographs, visualiza-  
tions, floor plans, cross-sections, schemata, dia-  
grams, sketches, etc.)

popis/description

popis/description

popis/description

popis/description

popis projektu (cca 1000 znaků včetně mezer)

description of the project (approx. 1,000 characters including spaces)

libovolný grafický materiál (fotografie, vizualizace,  
půdorysy, řezy, schémata, diagramy, skici atp.)

any graphic material (photos, visualisations, floor plans,  
cross-sections, schemata, diagrams, sketches, etc.)

popis/description

popis/description

popis/description

popis/description

## 5. NÁZEV PROJEKTU

lokality: .....  
hlavní autor/autoři: .....  
jméno člena/ů týmu vč. role v projektu i fáze zpracované projektové dokumentace:  
.....  
zadavatel: .....  
rok návrhu: .....  
rok realizace: .....  
investiční náklady: .....  
typ projektu: *(veřejné prostranství/bytný dům/soukromá zahrada atd.)*.....

## 5. PROJECT NAME

location: .....  
leading author(s): .....  
name of the team member/s and their role in the project - incl. the phase of completed project documentation:  
.....  
contracting authority: .....  
year of the design proposal: .....  
year of implementation: .....  
investment costs: .....  
type of project: *(public space/residential building/private garden, etc.)*.....

*jedna fotografie realizace nebo jedna vizualizace návrhu referenčního pro-  
jektu (velikost a umístění tohoto rámečku je fixní, nedělte ho)*

*one photograph (if implemented) or one visualization (if not implemented)  
of a reference project (the size and position of this frame is fixed, do not  
divide it)*

popis/description

#### INSTRUKCE PRO VYPLNĚNÍ PORTFOLIA REFERENCÍ

1. Portfolio referencí musí obsahovat všechny projekty, kterými jste prokazovali svoji technickou kvalifikaci v žádosti o účast (příloha 6.2 Oznámení) a zároveň musí obsahovat všechny projekty uvedené v Profesionálním přístupu. Portfolio referencí může obsahovat **maximálně 5 projektů**.
2. Každý projekt musí být uveden na maximálně jedné dvojstraně.
3. Všechny texty **vyplňte v českém i anglickém jazyce** (ve stejném stylu fontu jako jsou pomocné texty).
4. Při vyplňování dodržujte nastavený layout. Šedivé rámečky umožňují různé varianty vyplnění, jak naznačují pomocné vodící linie - zobrazíte pomocí (W). Po vyplnění všechny šedivé rámečky vymažte.



5. Černý text kurzívou je pouze vysvětlující. Při vyplňování layoutu ho vymažte.
6. Černý text mimo rámečky zachovejte, popř. vyplňte.
7. **Červený** text vymažte a nahradte **černým** dle popisu.
8. Zachovejte velikost a font písma. Barva textu černá. Na souvislé texty použijte font **Calibri Regular, 12 b, barva černá**.
9. Vedle názvu týmu lze umístit logo týmu.
10. Tyto instrukce můžete vymazat.

#### INSTRUCTIONS FOR FILLING-IN THE PORTFOLIO OF REFERENCE PROJECTS

1. The Portfolio of Reference Projects must contain all projects you choose for proving your Technical Qualification in the Application for Participation (Annex 6.2 Notification of Announcement) and at the same time must contain all projects listed in the Professional Design Approach. **Submit no more than 5 projects in this portfolio**.
2. Only one doublespread is dedicated to one project.
3. The text should be filled out **both in czech and in english** as well (in the same font style as the instructions).
4. Please comply with the pre-set layout when filling-in the documents. Each box in grey allows for several alternatives of filling-in. Press (W) to view guiding lines. Please delete all boxes in grey.



5. The text in black italics is for explanation only. Please delete such text when filling-in the layout.
6. Text in black outside boxes is to be left unchanged or filled-in, as appropriate.
7. **Text in red** is to be deleted and replaced with **text in black** according to the description.
8. Do not change the font type and size. The text shall be written in black. Please use **Calibri, 12 points, black** for comprehensive textual parts.
9. A team logo may, but need not, be placed opposite the name of the team.
10. You can delete these instructions.